

20 LAT

POLSKI W NATO

DUMNI Z PRZESZŁOŚCI, SPOKOJNI O PRZYSZŁOŚĆ

**POLAND'S 20TH ANNIVERSARY
AS A NATO MEMBER**

PROUD OF OUR PAST, CONFIDENT IN OUR FUTURE



Nowa kwatera główna NATO w Brukseli
New NATO Headquarters in Brussels

Zmiany w środowisku bezpieczeństwa sprawiają, że nie sposób porównywać dzisiejszych Sił Zbrojnych RP do tych, z którymi przystępowaliśmy 20 lat temu do Sojuszu Północnoatlantyckiego. Dziś Polska nie tylko korzysta z gwarancji bezpieczeństwa NATO, ale też zapewnia bezpieczeństwo sojusznikom.


Due to the changes in the security environment, it is impossible to compare today's Armed Forces of the Republic of Poland to those with which Poland joined the North Atlantic Treaty Organization 20 years ago. Today, Poland not only enjoys the security guarantees provided by NATO, but also provides security to its allies.

Siły Zbrojne RP 20 lat po wstąpieniu do NATO

W ciągu 20 lat obecności w Sojuszu Polska pokonała długą drogę, stając się sprawdzonym i wiarygodnym sojusznikiem. Przez ten czas zmieniły się również Siły Zbrojne i sposób ich postrzegania przez społeczeństwo. Armię nie tylko uzawodowiono, ale

Poland's Armed Forces 20 years after NATO accession

In the course of twenty years of its membership in the Alliance, Poland has travelled a long way to become a tried, tested, and credible ally. In this period, the Armed Forces and their perception by the society also have changed. The military not only



również zmodernizowano i dostosowano do standardów NATO. Obecnie Wojsko Polskie dysponuje potencjałem i zdolnościami znacznie przewyższającymi te, z którymi zaczynaliśmy nasze starania o przyjęcie do Sojuszu. Stary sprzęt radziecki zastąpiono nowoczesnymi rozwiązaniami na miarę możliwości i potrzeb dużego europejskiego państwa. Konsekwentnie wzmacniano potencjał Sił Zbrojnych. Żołnierze to doskonale przygotowani profesjonaliści, świadomi swoich możliwości i roli, jaką pełnią w służbie Ojczyźnie.

Członkostwo w NATO to nie tylko prawa, ale i obowiązki. Sojusz jest w ciągłym procesie transformacji, dostosowując się do nowych wyzwań i potrzeb. Polska, będąc wiarygodnym członkiem NATO, aktywnie w nim uczestniczy. Dlatego minione 20 lat było również czasem próby – nie tylko dla ludzi, ale również dla przyjętych rozwiązań i planów. Próby, z której Polska i jej Siły Zbrojne wyszły wzmocnione i odnowione. Obecnie słowo „bezpieczeństwo” nie jest pustą deklaracją – dziś bezpieczeństwo to bezsporny fakt. Nie byłoby to możliwe bez członkostwa w NATO.

Dziś to Polska może być wzorem do naśladowania dla wszystkich państw, które w obliczu zmian geopolitycznych muszą podjąć decyzję, w jaki sposób zabezpieczyć swoją suwerenność i zapewnić bezpieczeństwo swoim mieszkańcom. Dziś to my dzielimy się doświadczeniem, świadomi trafności decyzji podjętych 20 lat temu.

Będąc członkiem Sojuszu Północnoatlantyckiego od 20 lat, jesteśmy dumni z przeszłości i ze spokojem patrzymy w przyszłość.

has become professional force, but also was modernized and adapted to NATO standards. Currently the potential and capabilities of the Polish Armed Forces are much higher than they were at the start of Poland's effort to join the Alliance. Old post-Soviet equipment was replaced with new one which is adequate to the possibilities and the needs of a large European country. The potential of the Armed Forces has been strengthened consistently. Polish soldiers, sailors, and airmen are well-trained professionals who are aware of their abilities and role they play in their service to the Nation.

NATO membership means not only rights, but also obligations. The Alliance is undergoing constant transformation to adapt to new challenges and needs. As a credible NATO member, Poland is actively involved in this process. This is why the last 20 years were also a time of trial, not only for people but also for the adopted solutions and plans. The result in this trial is a stronger and renewed Poland and its Armed Forces. Currently „security” is not an empty slogan – it is an unquestionable fact. This would not be possible without NATO membership.

Today Poland is an example for all countries which in light of geopolitical changes, must decide how to protect their sovereignty and ensure the security of their citizens. Today it is Poland that can share its experience, knowing that the decisions made 20 years ago were good.

As a member of the North Atlantic Treaty Organization for 20 years, we are proud of our past and look confidently into the future.



Pierwsze posiedzenie Rady Północnoatlantyckiej odbyło się 17 września 1949 r. w Waszyngtonie. Od początku w obradach przyjęto, że każde z państw członkowskich ma równe prawo głosu

The first meeting of the North Atlantic Council was held on 17 September 1949 in Washington. From the very beginning, it was assumed that each of the member states has equal right of vote

Członkostwo w najpotężniejszym sojuszu wojskowym na świecie dało Polsce nie tylko gwarancje bezpieczeństwa w postaci art. 5 traktatu waszyngtońskiego, doprowadziło również do wzrostu pozycji i znaczenia Polski na arenie międzynarodowej. Zanim jednak do tego doszło, nikt nie przewidywał, że byt, który narodził się 4 kwietnia 1949 r. zdefiniuje oblicze współczesnego i globalnego bezpieczeństwa i wprowadzi je w XXI wiek.

Membership in the world's most powerful alliance not only gave Poland security guarantees formulated in Art. 5 of the Washington Treaty, but also enhanced Poland's international position and importance. Before this happened, no one expected that the organization established on 4 April 1949 would define the face of contemporary global security in the 21st century.

NATO – największy sojusz obronny w historii

Po II wojnie światowej Europa podzieliła się na dwa przeciwstawne bloki. Konflikt polityczny między nimi, określany mianem zimnej wojny, w każdej chwili mógł przerodzić się w konfrontację militarną, zagrażając bezpieczeństwu europejskiemu. W 1947 r. Wielka Brytania i Francja zawarły pierwszy po wojnie pakt obronny. Kraje Beneluksu przystąpiły do niego w 1948 r. Sojusz, nazwany Unią Zachodnią, oprócz kwestii bezpieczeństwa zakładał współpracę ekonomiczną, społeczną oraz kulturalną. Rosnące antagonizmy i agresywna polityka bloku wschodniego, zdominowanego przez Związek Radziecki, skutkowały zacieśnieniem stosunków między państwami Europy Zachodniej i Stanami Zjednoczonymi.

4 kwietnia 1949 r. w Waszyngtonie podpisano traktat waszyngtoński, ustanawiający ścisłą współpracę militarną i polityczną sygnatariuszy. Oprócz państw Unii Zachodniej do Sojuszu, nazwanego Organizacją Traktatu Północnoatlantyckiego (NATO), przystąpiły Stany Zjednoczone Ameryki, Kanada, Dania, Norwegia, Islandia, Portugalia oraz Włochy. W następnych latach Sojusz rozszerzył się o kolejne państwa: Grecję i Turcję (1952), Republikę Federalną Niemiec (1955) oraz Hiszpanię (1982).

Podstawą działania NATO był artykuł 5 traktatu mówiący, że atak na jeden z krajów członkowskich oznacza agresję na pozostałych członków – przyjęta wówczas zasada „jeden za wszystkich, wszyscy za jednego” obowiązuje w Sojuszu do dziś.

NATO – the biggest defense alliance in history

After World War II Europe was divided into two opposing blocs. The political conflict between them, known as Cold War, could at any time transform into a military confrontation, thus posing a threat to Europe's security. In 1947, the United Kingdom and France concluded the first defense treaty after the war. In 1948, the Benelux countries joined the treaty. Members of the alliance, known as the Western Union Defense Organization, declared economic, social, and cultural cooperation. The growing antagonisms and the aggressive policies of the Eastern Bloc, which was dominated by the Soviet Union, resulted in intensified cooperation among the states of Western Europe and the United States.

On 4 April 1949, in Washington, the North Atlantic Treaty signatories declared close military and political cooperation. In addition to countries of the Western European Union, signatories of the North Atlantic Treaty Organization (NATO) included the United States of America, Canada, Denmark, Iceland, Portugal, and Italy. In the years that followed, the Alliance accepted additional countries: Greece and Turkey (1952), the Federal Republic of Germany (1955), and Spain (1982).

The canvas for NATO operations was Article 5 of the Treaty which states that an attack against any of the member countries shall be considered an attack against them all – the "one for all, all for one" principle adopted at that time is still binding.



Rząd premiera Jana Olszewskiego jako pierwszy określił dążenia Polski do uzyskania pełnego członkostwa w NATO, co znalazło odzwierciedlenie w doktrynie obronnej z 2 listopada 1992 r. Podczas wizyty w Polsce, w marcu 1992 r., sekretarz generalny NATO Manfred Woerner oświadczył, że dla Polski „drzwi do NATO są otwarte”

The government of Prime Minister Jan Olszewski was the first to define Poland's aspirations to become a full member of NATO, which was reflected in the defense doctrine of 2 November 1992. During his visit in Poland in March 1992, Secretary General of NATO Manfred Woerner declared that "NATO's door is opened" for Poland

20 lat temu w Brukseli flaga Polski po raz pierwszy dołączyła do flag państw członków NATO. Polska miała wówczas za sobą transformację ustrojową, której towarzyszyła transformacja polskich Sił Zbrojnych.

Twenty years ago, Poland's flag for the first time joined the flags of NATO members in Brussels. At that time, Poland has undergone a political transformation, accompanied by transformation of its Armed Forces.

Polska w programie „Partnerstwo dla Pokoju” – pierwszy krok do wstąpienia

W marcu 1990 r. Polska jasno zadeklarowała zamiar przystąpienia do struktur NATO. W 1992 r. rząd premiera Jana Olszewskiego jako pierwszy określił dążenia Polski do uzyskania pełnego członkostwa w NATO. Znalazło to odzwierciedlenie w doktrynie obronnej z listopada 1992 r. We wrześniu 1993 r. prezydent RP w liście do sekretarza generalnego Sojuszu wskazał, że pełne członkostwo w organizacji jest priorytetem polskiej polityki zagranicznej. Odpowiadając na aspiracje państw byłego bloku wschodniego, Sojusz zainicjował program „Partnerstwo dla Pokoju”. Inicjatywa ta uregulowała m.in. możliwość prowadzenia wspólnych ćwiczeń wojskowych z państwami NATO oraz udziału w międzynarodowych operacjach poza granicami kraju. Polska 5 lipca 1994 r. przystąpiła do programu jako pierwsze państwo byłego bloku wschodniego.

W kolejnych latach Wojsko Polskie brało udział w licznych wspólnych manewrach. Pierwsze z nich, Baltops 93, odbyły się już w czerwcu 1993 r., rok przed przystąpieniem Polski do programu „Partnerstwa dla Pokoju”. W styczniu 1996 r. Polska dołączyła do operacji pokojowej NATO w Bośni i Hercegowinie. Udział w programie „Partnerstwo dla Pokoju” stanowił ważny etap dostosowania Sił Zbrojnych RP do współdziałania z siłami NATO oraz budowy wzajemnego zaufania.

Poland in the "Partnership for Peace" program – the first step toward accession

In March 1990, Poland clearly declared its intent to join NATO. In 1992, the cabinet of Prime Minister Olszewski was the first Polish cabinet to declare Poland's efforts to acquire full membership in NATO. This was reflected in Poland's defense doctrine adopted in November 1992. In September 1993, in his letter to NATO's Secretary General, the Polish President indicated that full membership was the priority of Poland's foreign policy. In response to the aspirations of countries of the former Eastern Bloc, NATO initiated the "Partnership for Peace" program. This initiative regulated, among others, the possibility to conduct joint military exercises with NATO countries and to participate in international operations outside Poland. On 5 July 1994, Poland joined the program as the first country from the former Eastern Bloc.

In the years that followed, the Polish Armed Forces participated in numerous joint exercises. The first such exercise, "Baltops 93", was held as early as in June 1993, one year before Poland's accession to the "Partnership for Peace" program. In January 1996, Poland joined the NATO peacekeeping mission in Bosnia and Herzegovina. Participation in the "Partnership for Peace" program was an important stage in the process of adaptation of the Polish Armed Forces aimed to enable cooperation with NATO forces and to build mutual trust.



12 marca 1999 r. minister spraw zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Geremek podpisał protokół potwierdzający przystąpienie Polski do NATO. Uroczystość odbyła się w miejscowości Independence w stanie Missouri w Stanach Zjednoczonych Ameryki

On 12 March 1999, the minister of foreign affairs of the Republic of Poland, Bronisław Geremek, signed the protocol that confirmed Poland's accession to NATO. The ceremony took place in Independence, Missouri, in the United States of America

Ukoronowaniem długiej drogi był 12 marca 1999 r. Tego dnia w amerykańskiej miejscowości Independence miała miejsce uroczystość przekazania na ręce sekretarza stanu USA aktu przystąpienia Polski do NATO. Tłumaczenie nazwy tej amerykańskiej miejscowości jest z punktu widzenia Polski symboliczne. Ten akt otworzył nowy rozdział w historii Sił Zbrojnych RP.

The long road ended on 12 March 1999. On that day, in the American town of Independence, the act of Poland's accession to NATO was officially handed to the US Secretary of State. From Poland's point of view, the meaning of the town's name is symbolic. This act opened a new chapter in the history of Poland's Armed Forces.

Wstąpienie Polski do NATO

W latach 90. XX wieku integracja z NATO była strategicznym celem Polski. Dzięki konsekwentnym działaniom dyplomacji, wspieranym przez lobbing Polonii, udało się uzyskać wsparcie polityków państw zachodnich i przekonać opinię publiczną państw członkowskich NATO o konieczności poszerzenia Sojuszu o kraje Europy Środkowej. Szefowie państw NATO 8 lipca 1997 r. w Madrycie podjęli decyzję o zaproszeniu Polski, Czech i Węgier do wstąpienia do organizacji. Ustalono, że akcesja nastąpi w 1999 r. w 50. rocznicę powstania Sojuszu. Sekretarz generalny NATO wystosował 29 stycznia 1999 r. oficjalne zaproszenie do państw kandydackich. Prezydent RP Aleksander Kwaśniewski, po uprzednim ratyfikowaniu przez parlament i kontrasygnacie premiera, podpisał 26 lutego traktat akcesyjny. Minister spraw zagranicznych Bronisław Geremek 12 marca 1999 r. dopełnił procedury, przekazując sekretarz stanu Stanów Zjednoczonych Ameryki Madeleine Albright akt przystąpienia RP do NATO. Polska stała się pełnoprawnym członkiem Sojuszu, zobowiązując się m.in. do przekazania pod wspólne dowództwo ustalonej części sił zbrojnych i finansowania działań służących utrzymaniu gotowości bojowej na wymaganym przez NATO poziomie, dostosowania Sił Zbrojnych RP do norm obowiązujących w Sojuszu oraz nieprzystępowania do układów międzynarodowych sprzecznych z traktatem.

Poland's accession to NATO

In the 1990's, integration with NATO was Poland's strategic objective. Thanks to the consistent efforts of the Polish diplomats and the support of the Polish Diaspora, it was possible to convince the politicians and the public opinion in NATO member states that they should support NATO enlargement by way of accession of Central European countries. On 8 July 1997, during the summit in Madrid, heads of NATO member states decided to invite Poland, the Czech Republic, and Hungary to join the Alliance. It was agreed that the accession would take place in 1999 – on NATO's 50th anniversary. On 29 January 1999, NATO's Secretary General extended the formal invitations to the candidate states. On 26 February 1999, after its ratification by the Polish parliament and the prime minister's countersignature, Poland's President Aleksander Kwaśniewski signed the accession treaty. On 12 March 1999, Minister of Foreign Affairs Bronisław Geremek completed the procedure by submitting Poland's NATO accession act to the US State Secretary Madeleine Albright. By becoming a full-fledged NATO member, Poland committed among others, to subordinate a specified part of its armed forces to the joint command, to finance activities aimed to maintain combat readiness of its military on the level required by NATO, to adapt its armed forces to meet the relevant NATO standards, and to abstain from signing international treaties that are contradictory to the North Atlantic Treaty.



Wojska Specjalne od początku ich istnienia budowano według najlepszych wzorów i doświadczeń, czerpanych zwłaszcza z jednostek Stanów Zjednoczonych Ameryki (Delta Force, United States Navy SEALs) oraz Wielkiej Brytanii (SAS). Obecnie ta współpraca poszerzona jest o Rumunię, Węgry, Niemcy, Gruzję, państwa bałtyckie i wiele innych

Since the start of their existence, Special Forces units have been organized in accordance with the best models and experiences, especially of American (Delta Force, United States Navy SEALs) and British (SAS) units. Currently, this cooperation is extended to include Romania, Hungary, Germany, Georgia, Baltic states, and many other countries

Obok uzawodowienia Siły Zbrojne uległy również strukturalnym przekształceniom, m.in. w 2001 r. utworzono dwa korpusy, które dostosowywały polskie struktury do standardów NATO. Kontynuacją tego procesu było stworzenie nowych dowództw, wzorowanych na rozwiązaniach zachodnich.


In addition to the change to a professional army the Armed Forces of the Republic of Poland also underwent structural changes, including the formation, in 2001, of two corps, which enabled adaptation of the structure to NATO standards. This process was followed by creating new commands in accordance with solutions adopted in Western armed forces.

Nowa jakość w Siłach Zbrojnych RP

Dążenie do zacieśnienia współpracy z Sojuszem wywarło ogromny wpływ na rozpoczęty na początku lat 90. XX wieku proces transformacji Sił Zbrojnych RP. Priorytetem było wprowadzenie mechanizmów cywilnej kontroli nad armią, dostosowanie liczby żołnierzy do potrzeb obronnych

New quality in the Armed Forces of the Republic of Poland

The efforts to establish close cooperation with NATO has had a huge impact on the process of transformation of the Polish military which started in the early 1990's. The priority was to introduce civilian control of the military, to adjust the size of the military to match the defense needs of



państwa, a także zainicjowanie modernizacji struktury organizacyjnej oraz technicznej Wojska Polskiego.

Po przystąpieniu do NATO kontynuowano transformację Wojska Polskiego. Struktury dowództw i sztabów, w tym rodzajów sił zbrojnych oraz Sztabu Generalnego WP, zmodernizowano na wzór struktur obowiązujących w armiach państw Sojuszu. W 2003 r. na potrzeby dowodzenia oddziałami uczestniczącymi w operacjach i misjach poza granicami kraju powołano Dowództwo Operacyjne (od 2014 r. Dowództwo Operacyjne Rodzajów Sił Zbrojnych). W 2006 r. powstał Inspektorat Wsparcia Sił Zbrojnych łączący kierowanie logistyką, administracją i infrastrukturą. Kolejnym krokiem było utworzenie w 2007 r. nowego rodzaju sił zbrojnych – Wojsk Specjalnych i odpowiadającego za nie Dowództwa. Nasze doświadczenie w tym zakresie zostało docenione i Polska stała się w 2015 r. jednym z nielicznych państw Sojuszu uprawnionych do dowodzenia siłami specjalnymi NATO. Wydzielono związki taktyczne do Sił Odpowiedzi NATO i personel do służby w strukturach międzynarodowych.

W procesie zmian skupiono się na zapewnieniu maksymalnego stopnia interoperacyjności z sojusznikami oraz usprawnieniu systemu dowodzenia na wszystkich jego szczeblach. Wojsko Polskie postawiło na uzawodowienie. W styczniu 2010 r. odstąpiono od zasadniczej służby wojskowej na rzecz profesjonalizacji armii. Zmiany objęły również szkolnictwo wojskowe, które dostosowano do nowych realiów.

Także utworzenie Wojsk Obrony Terytorialnej wpisuje się w trwający w NATO proces wzmacniania własnego potencjału obronnego państw – członków Sojuszu.

the country, and to initiate a modernization of the organizational and technical structure of Poland's Armed Forces.

After Poland's accession to NATO, the transformation of its military continued. The command and staff structures, including those of the military services and of the General Staff, were transformed to match the structures existing in other NATO member states. In 2003, for the purpose of commanding units participating in international operations and missions, the Operational Command was established (in 2014 it was renamed as the Armed Forces Operational Command). In 2006, the The Inspectorate for Armed Forces Support was established, whose role combines management of logistics, administration, and infrastructure. The next step was the formation, in 2007, of a new military service – the Special Forces – and their Command. Our experience in this area was recognized in 2015, when Poland was declared as one of the few member states of the Alliance authorized to command NATO special forces. Tactical units were designated to be a part of the NATO Response Force and personnel was identified to serve in international structures.

The key objective of the process was to ensure the best possible interoperability with allies and to improve the command system on all its levels. Poland chose to have a professional military. In January 2010, a decision was made to abandon conscription. The military education system was also modified to meet the new demands.

Also, formation of the Territorial Defense Forces, is a part of NATO's process to strengthen the defense capabilities of its member states.



W ramach lotniczych misji wojskowych wystawiane były Polskie Kontyngenty Wojskowe: Orlik i Kuwejt. Operacja „Inherent Resolve” w Kuwejcie była pierwszą, w której sprawdziły się w warunkach bojowych samoloty F-16 polskich sił powietrznych. Nasza jednostka wspierała działania Globalnej Koalicji do Walki z Daesh (tzw. państw em islamskim)

Two Polish Military Contingents, Orlik and Kuwejt, were deployed as a part of air force military missions. The „Inherent Resolve” operation in Kuwait was the first one in which the F-16 fighters of the Polish Air Force proved their worth in combat conditions. The Polish unit supported the operations of the Global Coalition against Daesh (the so-called Islamic State)

Minister Obrony Narodowej Mariusz Błaszczak podpisał w marcu 2018 r. umowę na przeciwlotnicze i przeciwrakietowe zestawy średniego zasięgu systemu „WISŁA – 1 Faza”. System PATRIOT będący częścią programu „WISŁA” będzie jednym z głównych elementów tworzących system Obrony Powietrznej kraju

The Minister of National Defense Mariusz Błaszczak signed in march 2018 a contract for anti-aircraft and missile medium range systems „WISŁA - 1 Phase”. The PATRIOT system being a part of the „WISŁA” program will be one of the main elements forming the Polish Air Defense system

Armia to nie tylko żołnierze, to również sprzęt – broń, której jakość niejednokrotnie decyduje o zwycięstwie lub porażce. Modernizacja techniczna sił zbrojnych jest naturalną kontynuacją zmian zachodzących w Wojsku Polskim po 1999 r.

The military is more than soldiers, sailors, and airmen; it is also the weapons whose quality often has a decisive impact on victory or defeat in combat. Technical modernization of the military was a natural continuation of the changes taking place in the Polish Armed Forces after 1999.

Modernizacja Sił Zbrojnych

Polska jest jednym z nielicznych krajów, które już dziś przeznaczają na obronność 2% PKB prognozowanego na dany rok. Zatwierdzona na poziomie ustawowym perspektywa stałego zwiększania tych nakładów do poziomu 2,5% PKB w roku 2030 pozwala na stabilne finansowanie modernizacji technicznej, a co za tym idzie – stałe zwiększanie potencjału Sił Zbrojnych RP.

Siły Powietrzne dysponują dzisiaj m.in. myśliwcami wielozadaniowymi F-16, samolotami transportowymi Hercules C-130 i CASA C-295 oraz samolotami M-346 Bielik uznawanymi za należące do najnowocześniejszych na świecie samolotów szkoleniowych.

Marynarka Wojenna aktywnie uczestniczy w strukturach Sojuszu, operując z pokładów fregat rakietowych typu Oliver Hazard Perry, okrętu wspar-

Modernization of the Armed Forces

Poland is one of the few countries that currently spend 2% of their GDP forecast for the specific year on defense. The planned gradual increase of those funds to 2.5% of the GDP in 2030, guaranteed in relevant statutes, ensures stable financing of technical modernization and, consequently, constant enhancement of the potential of Poland's Armed Forces.

Today, Poland's Air Force has such equipment as the F-16C multirole combat aircraft, the Hercules C-130 and CASA C-295 transport aircraft, and the M-346 Bielik aircraft considered to be among the most modern training aircraft in the world.

The Polish Navy is actively involved in the structures of the Alliance with its missile frigates of the Oliver Hazard Perry class, the ORP Konradmiral Xawery Czernicki logistics support ship, and the





Samobieżna armatohaubica Krab kal. 155 należy do najnowocześniejszego uzbrojenia artylerii. Jej wprowadzenie znacząco wzmocniło potencjał tego rodzaju wojsk. Sprawdziła się podczas ćwiczeń „Anakonda” i „Dragon”

The Krab cal 155 self-propelled tracked gun-howitzer is one of the most modern weapons in the Polish artillery. Its introduction has significantly strengthened the combat capacity of this military branch. It has proven its worth during the „Anaconda” and „Dragon” exercises

ORP Kontradmiral Xawery Czernicki jako okręt flagowy w składzie Stałego Zespołu Obrony Przeciwminowej NATO
ORP Kontradmiral Xawery Czernicki as the flagship on the Standing NATO Mine Countermeasures Group

cia logistycznego ORP Konradmirał Xawery Czernicki czy najnowszego niszczyciela min ORP Kormoran, który przygotowuje się do pierwszego dyżuru w Siłach Odpowiedzi NATO.

Wojska Lądowe dysponują czołgami Leopard, kołowymi transporterami opancerzonymi Rosomak oraz samobieżnymi armatohaubicami Krab i moździerzami Rak. Wyposażenie wojsk w zestawy przeciwpancernych pocisków kierowanych Spike, karabinki automatyczne Beryl, karabiny wyborowe TRG-22, Bor oraz Tor, czy przeciwlotnicze zestawy rakietowe Grom znacząco podniosło ich zdolności ofensywne.

Już wkrótce do żołnierzy Wojsk Specjalnych trafią pierwsze śmigłowce Black Hawk, a rozwijany kompleksowo system obrony kraju wzbogacą nowoczesne rakiety amerykańskiego systemu Patriot oraz wyrzutnie M142 HIMARS.

Modernizacja jest procesem ciągłym – pojawienie się kolejnych nowoczesnych rozwiązań to jedynie kwestia czasu.

latest ORP Kormoran minehunter which is getting ready for its first duty service in the NATO Response Force.

The Land Forces are equipped with: Leopard, Rosomak wheeled armor personnel carriers, the Krab self-propelled tracked gun-howitzers, and Rak mortars. Equipping troops with anti-armor guided missile sets, Beryl automatic rifles, TRG-22, Bor, and Tor sniper rifles, and Grom anti-aircraft missile sets, significantly enhanced their offensive capability.

Soon the Special Forces will receive the first Black Hawk helicopters and our national defence will be strengthened with a comprehensively developed national defence system, including modern American Patriot missiles and the M142 HIMARS missile launchers.

Modernization is a continuing process and purchase of new modern systems and weapons is only a matter of time.





Operatorzy Jednostki Wojskowej AGAT i Wojsk Specjalnych armii Stanów Zjednoczonych podczas ćwiczeń z odzyskiwania personelu znajdującego się na terytorium przeciwnika

Operators of the AGAT Military Unit and the US Army Special Forces during an exercise in recovery of personnel located in enemy territory

Jedną z decyzji ogłoszonych podczas szczytu NATO w Warszawie było rozmieszczenie w Polsce amerykańskiej Pancernej Brygadowej Grupy Bojowej

One of the decisions announced during NATO Summit in Warsaw was the deployment of the US Armored Brigade Combat Team in Poland



Polska w NATO to nowe możliwości dla samego Sojuszu. Polskie poligony, należące do największych w Europie, pozwoliły siłom państw NATO na prowadzenie wspólnych ćwiczeń w warunkach najbardziej zbliżonych do bojowych. Takie miejscowości jak Drawsko, Żagań czy Orzysz już dawno stały się ważnymi punktami na mapach ośrodków szkoleniowych sił sojuszniczych.

Poland's presence in NATO means new opportunities for the Alliance. Poland's training fields, which are among the largest in Europe, have enabled military forces of NATO countries to conduct joint exercises in conditions that closely resemble real combat. Such towns as Drawsko, Żagań, and Orzysz became important points on maps of training grounds of allied forces already some time ago.

Polska dla Sojuszu

Najskuteczniejszą formą przygotowania dowództw i wojsk państw NATO są wspólne ćwiczenia i manewry. Wojsko Polskie uczestniczyło w nich od 1994 r. Ćwiczenia z armiami państw Sojuszu Północnoatlantyckiego organizowane w ramach programu „Partnerstwo dla Pokoju” odegrały kluczową rolę w dostosowaniu Sił Zbrojnych RP do standardów NATO. Żołnierze zapoznawali się z procedurami obowiązującymi w Sojuszu i weryfikowali je w praktycznym działaniu. W ciągu 20 lat członkostwa polscy żołnierze brali udział w wielu międzynarodowych manewrach, ćwiczeniach dowódczo-sztabowych, treningach sztabowych, szkoleniach i konferencjach. Były one główną platformą wymiany doświadczeń z partnerami z innych krajów. Takie kryptonimy jak „Victory Strike”, „Baltops”, „Air Meet”, „Steadfast Jazz” czy „Cobra” na stałe wpisały się do kalendarza ćwiczeń polskich żołnierzy.

Od 2006 r. Polska organizuje co dwa lata ćwiczenie „Anakonda” – to największe, cykliczne ćwiczenie Sił Zbrojnych RP o połączonym charakterze, prowadzone w układzie międzynarodowym wspólnie z sojusznikami, partnerami i kwaterami Systemu Dowodzenia i Systemu Sił NATO. Razem z polskimi żołnierzami ćwiczą żołnierze z prawie wszystkich państw NATO oraz państw należących do programu „Partnerstwo dla Pokoju”.

Poland for the Alliance

The most effective way to train commands and forces of NATO member states is to conduct joint training exercises and maneuvers. The Polish Armed Forces have participated in such events since 1994. Training exercises with militaries of NATO countries that were organized as a part of the "Partnership for Peace" program played a key role in transformation of Poland's Armed Forces to meet NATO standards. During such exercises, Polish soldiers, sailors, and airmen became familiar with the procedures used by NATO forces and put them in practice. During 20 years of Poland's NATO membership, Polish troops participated in numerous international maneuvers, command and staff exercises and trainings, training courses, and conferences. They were a major platform for exchange of experiences with partners from other countries. Such code names as "Victory Strike", "Baltops", "Air Meet", "Steadfast Jazz" and "Cobra" have become a constant item in the training exercise schedule of Polish troops.

Since 2006, every two years, Poland is organizing "Anaconda" exercise, which is the largest regular joint training exercise of Poland's Armed Forces conducted in an international setting together with allies, partners, and headquarters of NATO Command and Force Structure. Polish troops train hand in hand with troops from nearly all NATO member states and members of the "Partnership for Peace" program.



Żołnierze Polskiego Kontyngentu Wojskowego po przylocie w rejon pełnienia misji. Następny taki lot za 6 miesięcy
Soldiers of the Polish Military Contingent after arrival at the area of their mission. The next flight like that will take place in 6 months

Członkostwo w NATO to nie tylko gwarancje bezpieczeństwa, ale również zobowiązania do ich solidarnej realizacji. Polska od samego początku funkcjonowania w strukturach sojuszniczych dążyła do wywiązywania się ze wszystkich zobowiązań. Nie tylko korzystaliśmy z gwarancji bezpieczeństwa NATO, ale też wnosiliśmy wkład w bezpieczeństwo sojuszników. Polscy żołnierze aktywnie uczestniczyli i nadal uczestniczą w misjach zagranicznych Sojuszu.

NATO membership translates not only into security guarantees, but also into an obligation to implement them jointly. From the onset of its functioning in the structures of the Alliance, Poland strived to fulfill all its obligations. Poland has not only enjoyed the security guarantees provided by NATO, but also has provided security to its allies. Polish soldiers, and still are, actively contributing to the Alliance's missions abroad.

Polska dla bezpieczeństwa sojuszników

Polska brała aktywny udział w misjach NATO w: Albanii, Kosowie, Macedonii, Bośni i Hercegowinie, Afganistanie i Iraku.

Pierwszą operacją NATO, w której udział wzięło Wojsko Polskie, była misja Sił Implementacyjnych (IFOR) w Bośni i Hercegowinie. W lutym 1996 r. rozpoczęła się misja Polskiego Kontyngentu

Poland's contribution to the security of its allies

Poland was actively involved in NATO missions in: Albania, Kosovo, Macedonia, Bosnia and Herzegovina, Afghanistan, and Iraq.

The first NATO operation in which Poland's Armed Forces participated was the Implementation Force (IFOR) operation in Bosnia and Herzegovina. In February 1996, the Polish Military Contingent

Wojskowego (PKW) na Bałkanach. Po wygaśnięciu mandatu IFOR, od grudnia 1996 r. Polacy kontynuowali udział w operacji Sił Stabilizacyjnych (SFOR), zakończonej w 2004 r. W czerwcu 1999 r. Rzeczpospolita Polska, już jako członek Sojuszu, wysłała kontyngent do Kosowa (KFOR). Największy wkład Sił Zbrojnych RP w operacje NATO stanowiły działania w ramach Międzynarodowych Sił Wsparcia Bezpieczeństwa (ISAF) w Afganistanie (misję zakończono w grudniu 2014). Polski kontyngent w Afganistanie w szczytowym momencie liczył 2600 żołnierzy. Od 2015 r. Polacy uczestniczą w, przekształconej z ISAF, misji o charakterze doradczym „Resolute Support”. Polacy brali również udział w wielu innych przedsięwzięciach Sojuszu, m.in. w Macedonii, Pakistanie oraz misji szkoleniowej w Iraku. W działaniach NATO uczestniczą również marynarze – w sposób ciągły w ramach Grupy Stałego Zespołu Okrętów NATO oraz w latach 2005–2011, kiedy polskie okręty służyły w operacji „Active Endeavour”.

Zaangażowanie Sił Zbrojnych, aktywny wkład

(PMC) was deployed in the Balkan region. When the IFOR mandate expired, since December 1996, the Polish military participated in the Stabilization Force (SFOR) operation, which ended in 2004. In June 1999, as a member of NATO, Poland sent a contingent to Kosovo (KFOR). Poland's largest contribution to NATO operations was participation in the International Security Assistance Force (ISAF) in Afghanistan (the mission ended in December 2014). The Polish contingent in Afghanistan reached the number of 2,600 soldiers. Since 2015, Polish soldiers are participating in the “Resolute Support” mission as advisors. Polish soldiers have also participated in many other NATO operations, including in Macedonia, Pakistan, and a training mission in Iraq. Polish sailors are also involved in NATO operations – on a rotational basis as a part of the Standing NATO Maritime Groups and, in 2005–2011, in the „Active Endeavour” operation.

The involvement of its Armed Forces, its active participation in joint initiatives, and the experience it gained during the last two decades, make Poland

Polska w misjach NATO Poland in NATO missions

Główne rejony zaangażowania Main engagement regions

Wkład w stabilizację Bałkanów Contribution to Balkans stabilization

Państwo-gospodarz / Host-Nation	Misja / Mission	Lata / Years	Kontyngent (maksymalnie) / Contingent (max)
Bośnia i Hercegowina / Bosnia & Herzegovina	IFOR/SFOR	95–2004	930 żołnierzy / soldiers
Kosowo / Kosovo	KFOR	od 1999	800
FYROM (Macedonia)	Amber Fox / Allied Harmony	2001–2003	25

Wkład w odbudowę Afganistanu Contribution to rebuilding Afghanistan

Misja / Mission	Lata / Years	Kontyngent (maksymalnie) / Contingent (max)
ISAF	2004–2014	2600
Resolute Support	od 2014	200

Pozostałe misje Polski w ramach NATO Other Polish missions within NATO

Rejon rozmieszczenia / Area of stationing	Misja / Mission	Okres / Years	Kontyngent (maks.) / Contingent (max)
Misje szkoleniowe / Training missions			
Irak / Iraq	NTM-Iraq NATO Mission Iraq (w związku z walką z ISIS / fight against ISIS)	2005–2011 2018	20 żołn. / soldiers. b.d. / Unkn.
Afganistan / Afghanistan	NTM-Afganistan	2009–2014	70
Misje humanitarne / Humanitarian missions			
Albania	AFOR	1999	140
Pakistan	Swift Relief	2015	140
Inne misje / Other missions			
M. Śródziemne / Mediterranean Sea	Active Endeavour / Sea Guardian	2005–2011 (okresowo / periodically)	26–240
Litwa, Łotwa, Estonia / Lithuania, Latvia, Estonia	Air Policing	od 2006 (okresowo / periodically)	60–110
Akwenuy Europy / Seas around Europe	Dowodzenie Stalymi Zespołami NATO / Flagship of Standing NATO Mine Countermeasures Forces	2010–2011 2013, 2017	60



Dla polskich żołnierzy zawsze bardzo ważne było nawiązywanie dobrych relacji ze społecznością i mieszkańcami rejonów, w których stacjonowali. Budowanie zaufania to istotny element współpracy. Nie bez powodu mówiono, że operacja w Afganistanie toczy się o serca i umysły Afgańczyków

Establishing good relations with the community and inhabitants of the region was always very important for Polish soldiers. Building a trust in the region of mission is an important part of cooperation. Not without a reason it was said that the operation in Afghanistan was fought for the hearts and minds of Afghans

we wspólne inicjatywy i zdobyte w trakcie ostatnich dwóch dekad doświadczenie sprawiają, że Polska jest wiarygodnym i kluczowym sojusznikiem w regionie. Bierze aktywny udział w inicjatywach Sojuszu, wysyłając swoje kontyngenty lądowe na Łotwę (w ramach programu eFP) i do Rumunii (fFP), powietrzne do krajów bałtyckich („Baltic Air Policing”), a także morskie, wydzielając okręty do Stałych Zespołów Sił Szybkiego Reagowania NATO. Oferuje również siłom NATO udział w narodowych ćwiczeniach, umożliwiając systematyczne pogłębianie współpracy wojskowej, oraz deleguje wykwalifikowanych specjalistów do międzynarodowych struktur Sojuszu w Europie i w USA. Udział Sił Zbrojnych RP w misjach Sojuszu znacząco przyczynił się do rozwoju i zwiększenia ich interoperacyjności z siłami zbrojnymi sojuszników.

a credible and very important ally in the region. Poland actively participates in NATO’s initiatives by sending its contingents to Latvia (as a part of the eFP program) and to Romania (fFP), its air force to the Baltic states ("Baltic Air Policing"), and its naval assets to participate in the Standing NATO Groups, constituting Alliance’s Response Forces. Poland also offers NATO forces the opportunity to participate in national exercises, thus enabling systematic improvement of military cooperation, and delegates its qualified specialists to serve in international structures of the Alliance in Europe and the USA. Participation of Poland’s Armed Forces has significantly contributed to its developed and enhanced interoperability with the armed forces of Poland’s allies.

Przed Pomnikiem Żołnierzy Poległych w Misjach i Operacjach Wojskowych poza Granicami Państwa odbywają się uroczyste apele ku czci żołnierzy, którzy oddali życie pełniąc służbę na rzecz bezpieczeństwa międzynarodowego

The Monument of Soldiers who Died during Military Missions and Operations Outside of the State Borders is the venue for official ceremonies to honor those who gave their life to international security

Mój największy szacunek budzi zdolność i gotowość Polski do wysyłania mężczyzn i kobiet w mundurach w miejsca niebezpieczne.

Jaap de Hoop Scheffer, sekretarz generalny NATO (Luty 2009)

My greatest respect stems from Poland's ability and readiness for sending men and women in uniforms into endangered regions.

Jaap de Hoop Scheffer, NATO General Secretary (February 2009)

„Walczę dla Ojczyzny”

Polacy służą w operacjach NATO z ogromnym poświęceniem. W uznaniu ich zasług, w październiku 2006 r. ustanowiono Order Krzyża Wojskowego. Dewiza odznaczenia brzmi „Milito pro Patria” – „Walczę dla Ojczyzny”. Order przyznaje się żołnierzom i osobom cywilnym, które wyróżniły się wyjątkową ofiarnością i odwagą w działaniach bojowych przeciwko aktom terroryzmu w kraju lub podczas użycia Sił Zbrojnych RP poza granicami państwa w czasie pokoju.

W zagranicznych misjach zginęło 120 Polaków, z czego 52 w operacjach NATO. Dzień Pamięci o Poległych i Zmarłych w Misjach i Operacjach Wojskowych poza Granicami Kraju po raz pierwszy obchodzono 20 grudnia 2015 r. Poległych upamiętnia pomnik, odsłonięty rok wcześniej w Warszawie przy gmachu Centrum Weterana Działań Poza Granicami Państwa.

“I Fight for the Country”

Poles have served in NATO operations with great dedication. In October 2006, the Order of the Military Cross was established to recognize their merits. The motto of the medal is “Milito pro Patria” – “I Fight for the Country”. It is awarded to honor soldiers and civilians who have displayed exceptional sacrifice and courage during combat operations against acts of terror in Poland or during international operations of Poland's Armed Forces in peacetime.

A total of 120 Poles have died on missions abroad, including 52 in NATO operations. The Remembrance Day for the Fallen and Dead during Military Missions and Operations outside of Poland was celebrated for the first time on 20 December 2015. The fallen are commemorated by the monument, located next to the building of the Center for Veterans of Operations Outside of State Borders, which was unveiled a year earlier in Warsaw.





Wielonarodowy Korpus Północno-Wschodni w Szczecinie to jeden z dowodów na obecność NATO w naszym kraju
The Multinational Corps Northeast in Szczecin is one of the manifestations of NATO's presence in Poland

O roli Polski w NATO oraz zaufaniu, jakim darzą ją sojusznicy, świadczyć może coraz większa obecność struktur NATO w naszym kraju. Centralna rola Polski na tzw. wschodniej flance Sojuszu oraz jej położenie geopolityczne i geostrategiczne otwierają przed NATO wiele możliwości.

Poland's role in NATO and the confidence of its allies are demonstrated by the every-growing presence of NATO structures in our country. Poland's central role in the so-called NATO's eastern flank and its geopolitical and geostrategic position opens multiple possibilities to NATO.

NATO w Polsce

Szczecin – dowództwo Wielonarodowego Korpusu Północno-Wschodniego, sformowanego w 1999 r. przez Polskę, Niemcy i Danię. Jego rola stale rośnie. W 2017 r. dowództwo zostało certyfikowane do dowodzenia lądowym komponentem sił szybkiego reagowania NATO.

NATO in Poland

Szczecin – headquarters of the Multinational Corps Northeast formed in 1999 by Poland, Germany, and Denmark. Its role is constantly increasing. In 2017, the headquarters was certified for commanding the land component of the NATO's Response Forces.

Elbląg – w wyniku szczytu w Warszawie, w 2017 r. utworzono tam Dowództwo Wielonarodowej Dywizji Północny Wschód, koordynującej działanie grup bojowych w ramach wzmocnionej Wysuniętej Obecności (eFP) na wschodniej flance Sojuszu. Dywizja, w której służbę pełnią żołnierze z kilkunastu krajów NATO, osiągnęła pełną zdolność operacyjną w 2018 r.

Orzysz – Batalionowa grupa bojowa w ramach wzmocnionej Wysuniętej Obecności NATO w Polsce na co dzień współdziała z 15 Giżycką Brygadą Zmechanizowaną. Trzon sojuszniczych sił tworzy kilkuset żołnierzy amerykańskich, uzupełnianych przez pododdziały brytyjskie, rumuńskie i chorwackie.

Bydgoszcz – od 2004 r. działa tu Centrum Szkolenia Sił Połączonych (Joint Force Training Centre – JFTC), podległe Dowództwu NATO ds. Transformacji w Norfolk w USA. Odpowiada ono za szkolenie oficerów Sojuszu i upowszechnianie najnowszych technologii i rozwiązań w działaniach na szczeblu taktycznym. Od 2010 r. działa też 3 Batalion Łączności NATO (3 NATO Signal Battalion) należący do struktury dowodzenia Sojuszu. Odpowiada za zabezpieczenie łączności na potrzeby wspólnej obrony. W 2013 r. powstało Centrum Eksperckie Żandarmerii Wojskowej NATO (NATO Military Police Centre of Excellence), odpowiedzialne za szkolenie, analizy i wspieranie interoperacyjności wojskowych formacji policyjnych. W 2015 r. miasto stało się także siedzibą Jednostki Integracji Sił NATO w Polsce (NATO Force Integration Unit – NFIU), działającej na rzecz sprawnego przemieszczania do naszego kraju sił sojuszniczych, w tym tzw. szpicy NATO (Sił Bardzo Wysokiej Gotowości – Very High Readiness Joint Task Force – VGTF).

Kraków – w 2017 r. powstało tam tworzone wspólnie przez dwa państwa ramowe – Polskę i Słowację, Centrum Eksperckie Kontrwywiadu NATO (NATO Counter Intelligence Centre of Excellence). Instytucja odpowiada za szkolenie służb kontrwywiadowczych Sojuszu oraz rozwijanie doktryn i koncepcji, uwzględniających obecne i przyszłe zagrożenia dla państw członkowskich.

Elbląg – as a result of the Warsaw summit, in 2017, Elbląg became the host for the Multinational Division Northeast Headquarters, which coordinates the battlegroups of the enhanced Forward Presence (eFP) in NATO's eastern flank. The Division is comprised of soldiers from 10 countries and has reached full operational capability in 2018.

Orzysz – the battlegroup operating as a part of NATO's enhanced Forward Presence in Poland and cooperating on a daily basis with the 15th Giżycko Mechanized Brigade. The core of the allied force is composed of several hundred American soldiers, strengthened by British, Romanian, and Croatian detachments.

Bydgoszcz – since 2004, it has been the host for the Joint Force Training Center (JFTC) reporting to NATO Allied Command Transformation (ACT) in the USA. This institution is responsible for training of NATO personnel and for dissemination of the latest technologies and solutions in operations on the tactical level. Since 2010, Bydgoszcz has also been the location for the 3rd NATO Signal Battalion) which is a part of NATO's command structure and is responsible for telecommunication in collective defense. In 2013, NATO Military Police Center of Excellence, responsible for training, analyses, and support of interoperability of military police forces, was established in Bydgoszcz. Also, in 2015, Bydgoszcz became the hometown for the Polish NATO Force Integration Unit (NFIU), which works for effective deployment of allied forces to our country, including the so-called Very High Readiness Joint Task Force (VGTF).

Kraków – in 2017, the NATO Counter Intelligence Centre of Excellence, established by two framework countries – Poland and Slovakia – was located in that city. The institution is responsible for training NATO counterintelligence staff and for developing doctrines and concepts that take into account the present and future threats to member states.



Posiedzenia szefów państw i rządów Sojuszu Północnoatlantyckiego odbywały się na Stadionie PGE Narodowy. Był to pierwszy szczyt NATO w Polsce

Meetings of the heads of state and government of the North Atlantic Alliance were held at the PGE Narodowy Stadium. It was the first NATO Summit in Poland

Powierzenie Polsce organizacji Szczytu NATO, który odbył się w lipcu 2016 r. w Warszawie oraz posiedzenia Komitetu Wojskowego NATO we wrześniu 2018 r. to dowody na istotną pozycję naszego kraju w NATO.

The fact that Poland was entrusted with the organization of the NATO Summit in July 2016 in Warsaw and of the meeting of the NATO Military Committee in September 2018 demonstrates the important role of our country in NATO.

Szczyt NATO w Warszawie

Był to największy szczyt w historii Sojuszu (61 delegacji, 2500 uczestników). Wzięli w nim udział prezydenci i premierzy wszystkich państw członkowskich oraz kilkunastu państw partnerskich. To w polskiej stolicy omówiono kluczowe kwestie związane z globalnym bezpieczeństwem oraz podjęto niezwykle istotne decyzje adaptujące NATO do zmian środowiska bezpieczeństwa międzynarodowego. Warszawski szczyt stał się symbolem największego wzmocnienia zdolności Sojuszu do kolektywnej obrony od czasu zakończenia zimnej wojny.

Szczyt NATO w Warszawie przyniósł szereg istotnych decyzji:

- Budowę rzeczywistego potencjału odstraszania i obrony wschodniej flanki NATO przez decyzję

NATO summit in Warsaw

This was the largest summit in NATO's history (61 delegations, 2,500 participants). It was attended by Heads of State and Government of all NATO member states and over ten partner countries. Poland's capital was the venue where key global security issues were discussed and immensely important decisions were made to adapt NATO to the changing international security environment. The Warsaw summit became a symbol of the greatest enhancement of the Alliance's capacity of collective defense since the end of the Cold War.

The NATO summit in Warsaw brought a number of important decisions:

- Building of a real deterrence and protection of NATO's eastern flank as a result of the decision to

o rozmieszczeniu w Polsce i państwach bałtyckich bojowych pododdziałów w ramach wzmocnionej Wysuniętej Obecności (eFP). Państwem ramowym „polskiej” grupy bojowej jest USA, a Kanada, Niemcy i Wielka Brytania objęły podobną funkcję odpowiednio na Łotwie, Litwie i w Estonii. Polska, jako wiarygodny sojusznik, wydziela żołnierzy do batalionowej grupy bojowej eFP na Łotwie.

- Podkreślenie roli Polski, jako regionalnego lidera bezpieczeństwa, przez utworzenie dywizyjnego dowództwa koordynującego działania wszystkich czterech wielonarodowych batalionowych grup bojowych eFP. Dowództwo Wielonarodowej Dywizji Północny Wschód osiągnęło pełną operacyjność w grudniu 2018 r.

- Budowanie potencjału odstraszenia i obrony na całej wschodniej flance NATO przez decyzję o utworzeniu dopasowanej Wysuniętej Obecności (tFP) w regionie Morza Czarnego. Polska jako wiarygodny sojusznik wsparła tFP pododdziałem Sił Zbrojnych.

- Ogłoszenie wstępnej gotowości operacyjnej systemu obrony przeciwrakietowej NATO. W jego ramach okręty USA stacjonujące w Hiszpanii, radary w Turcji i instalacje przechwytyjące w Rumunii będą współdziałać pod dowództwem i kontrolą Sojuszu. W Polsce (w Redzikowie) powstaje kolejna po rumuńskiej instalacja tego systemu.

- Decyzje dotyczące m.in. zaangażowania w zwalczanie zagrożeń płynących ze strony południowej, budowania stabilności poza granice Sojuszu, uznania cyberprzestrzeni za nową sferę działań operacyjnych oraz kontynuowania współpracy strategicznej z Unią Europejską.

Dzięki błyskawicznej implementacji postanowień podjętych i ogłoszonych w trakcie Szczytu NATO w Warszawie Polska uzyskała status regionalnego lidera systemu bezpieczeństwa. Otrzymano też wsparcie dla potencjału odstraszenia i obrony wschodniej flanki NATO udzielone przez Stany Zjednoczone, które zdecydowały się na wysłanie do Polski i kilku innych państw regionu Pancernej Brygadowej Grupy Bojowej (ABCT). Większość rotacyjnej grupy bojowej, w tym jej dowództwo, stacjonuje w Polsce.

deploy battlegroups as a part of the enhanced Forward Presence (eFP) in Poland and the Baltic states. The framework country of the "Polish" battlegroup is the United States, while Canada, Germany, and the United Kingdom assumed that role in Latvia, Lithuania, and Estonia, respectively. As a credible ally, Poland decided to support the eFP battlegroup in Latvia.

- Emphasis on Poland's role as a regional security leader, by creating a division-level command which coordinates the operations of all four multinational battlegroups of the eFP. The Multinational Division Northeast Headquarters achieved full operability in December 2018.

- Building deterrence and defense potential in the entire NATO eastern flank as a result of the decision to create the tailored Forward Presence (tFP) in the Black Sea region. As a credible ally, Poland supported the tFP with a detachment of its Land Forces.

- Announcement of preliminary operational readiness of the NATO anti-missile defense system. As a part of the system, NATO warships stationed in Spain, its radars in Turkey, and its interception installations in Romania will cooperate under the command and control of the Alliance. In Poland (Redzikowo) the second (after the one in Romania) installation of that system is being built.

- Decisions concerning, among others, involvement in fight against threats on the southern flank, projection of stability outside the Alliance's borders, adoption of cyberspace as the new sphere of operations, and continuation of strategic cooperation with the European Union.

Thanks to the instantaneous implementation of the decisions announced during the NATO Summit in Warsaw, Poland gained the status of a regional security system leader. Also, support of the deterrence and defense potential on the NATO's eastern flank was declared by the United States, which decided to send its Armored Brigade Combat Team (ABCT) to Poland and several other countries of the region. A majority of the combat team, deployed on a rotation basis, including its command, will be stationed in Poland.



Military Committee Conference
Conférence du Comité Militaire

28-30 SEP 2018

Warsaw | Varsovie

NATO
+
OTAN




Obrady najwyższego organu wojskowego NATO, jakim jest Komitet Wojskowy, odbyły się pod koniec września 2018 r. w Warszawie. Rolą Komitetu jest przełożenie wytycznych politycznych na decyzje wojskowe.

In late September 2018, a meeting of the Military Committee, NATO's highest military body, was held in Warsaw. The role of the Committee is to translate political guidelines into military decisions.

Komitet Wojskowy NATO w Warszawie

Wrześniowe spotkanie było pierwszą wizytą przedstawicieli Komitetu w Polsce od 2006 r. Uczestniczyło w nim 29 szefów sztabów generalnych wojsk sojusznicych.

Podczas obrad omówiono kwestie obecności wojsk NATO na wschodniej flance Sojuszu oraz proces wdrażania postanowień szczytu w Brukseli i w Warszawie, w szczególności inicjatywy gotowości NATO „4 x 30”. Zakłada ona osiągnięcie od 2020 r. przez państwa Sojuszu gotowości do wydzielenia 30 batalionów zmechanizowanych, 30 eskadr powietrznych i 30 okrętów bojowych zdolnych do podjęcia działań bojowych w czasie nie dłuższym niż 30 dni. Posiedzenie Komitetu Wojskowego było także okazją do podjęcia ważnych dla Sojuszu spraw w zakresie przyszłych operacji NATO, ćwiczeń i działań, w tym ściślejszej współpracy z organizacjami międzynarodowymi.

NATO Military Committee in Warsaw

The meeting in September was the first visit of the Committee's representatives in Poland since 2006. It was attended by 29 chiefs of general staff of the Alliance.

During the meeting, the presence of NATO forces at the eastern flank of the Alliance and the process of implementation of the provisions of the Brussels and Warsaw summits, especially the "4 x 30" NATO readiness initiatives, were discussed. According to the latter initiative, by 2020 NATO members will be ready to designate 30 mechanized battalions, 30 air force squadrons, and 30 warships capable of commencing combat operations within not more than 30 days. The meeting of the Military Committee was also an opportunity to discuss matters important to the Alliance pertaining to future NATO operations, training exercises, and activities, including closer cooperation with international organizations.

Komitet Wojskowy jest najwyższym organem wojskowym NATO odpowiedzialnym za wdrażanie wytycznych politycznych na grunt wojskowy. Formalne spotkania na poziomie szefów obrony państw członkowskich odbywają się co najmniej 3 razy do roku, w tym 2 razy (wiosną i jesienią) w kwatery głównej NATO w Brukseli i raz w wybranej stolicy państwa członkowskiego

The Military Committee is the highest military body of NATO responsible for implementation of political guidelines in the military structures. Formal meetings of chiefs of defense from the member states are held at least 3 times a year, twice at the NATO headquarters in Brussels (in spring and in autumn) and ones in a selected capital city of a member state

